

# Regulamin

## konkursu na przekład tekstu Gerarda Revego

1. Konkurs na przekład fragmentu *Brief uit het verleden* Gerarda Revego (z "Nader tot U", 2001, De Bezige Bij).
2. Konkurs organizuje Zakład Studiów Niderlandzkich i Południowoafrykańskich Wydziału Anglistyki UAM we współpracy z Panem Gijsem Franssenem. Konkurs odbywa się pod honorowym patronatem Pana P. Bekkersa, Ambasadora Królestwa Niderlandów, i Pana K. Haverbeke, Przedstawiciela Rządu Flandrii w Polsce.
3. Konkurs obejmuje tylko tłumaczenia z **języka niderlandzkiego na język polski**.
4. W konkursie mogą brać udział wszystkie osoby zainteresowane udziałem, w szczególności tłumacze mających na koncie publikacje oraz początkujących tłumaczy, studentów filologii niderlandzkiej oraz wszystkie osoby zainteresowane literaturą niderlandzką.
5. W konkursie nie mogą brać udziału organizatorzy konkursu, członkowie jury oraz ich rodziny.
6. W konkursie nie będą uczestniczyć tłumaczenia prac dowolnie wybranych pisarzy, ani dowolnie wybranych fragmentów.
7. Prace w języku polskim należy na konkurs przysyłać w trzech egzemplarzach komputeropisu oraz na płycie CD lub innym nośniku elektronicznym. Prace, które będą tylko w postaci komputeropisu bez płyty Cd lub innego nośnika elektronicznego, nie wezmą udziału w konkursie. Tekst powinien być w formacie MS Word (format pliku: .docx lub .doc, czcionka Times New Roman 12, interlinia 1,5).
8. Tłumaczenie tekstu powinno być oznaczone godłem; do pracy należy dołączyć zaklejoną kopertę z danymi osobistymi uczestnika konkursu (imię, nazwisko, aktualny adres zamieszkania, telefon, e-mail) i listą ewentualnych publikacji przekładów; kopertę tę należy załączyć do przesyłki zawierającej tekst i płytę CD (lub inny nośnik elektroniczny). Należy także dołączyć pisemną zgodę na publikację tekstu przekładu. Prace podpisane prawdziwym imieniem i nazwiskiem nie będą brane pod uwagę przez organizatorów.
9. Nadesłane na konkurs prace oceniać będzie jury złożone z Alicji Oczko, Karola Lesmana, Andrzeja Dąbrówki, Krisa van Heuckeloma i Jerzego Kocha.  
Sekretarzami konkursu są: Urszula Topolska i Anna Sikora-Sabat.
10. Prace należy nadsyłać na adres podany na ogłoszeniu na stronie internetowej z dopiskiem na kopercie: 'Konkurs na przekład tekstu Gerarda Revego'.
11. W konkursie przewidziane są następujące nagrody:  
I nagroda – 500 euro  
oraz wyróżnienia w formie nagród książkowych.
15. Konkurs trwa od 01.03.2014 r. do 30.09.2014 r. Termin nadsyłania prac upływa z dniem 30.09.2014 r. - decyduje data stempla pocztowego.
16. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 31.10.2014 r.
17. O wynikach konkursu oraz miejscu rozdania nagród laureaci zostaną powiadomieni telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Informacja ta umieszczona zostanie również na stronie internetowej Zakładu Studiów Niderlandzkich i Południowoafrykańskich.

Uczestnikom konkursu nie wolno wykorzystywać tekstu oryginału do innych celów niż tłumaczenie. Zabrania się zwłaszcza publikacji lub rozpowszechniania całości lub części tekstu w języku oryginalnym w środkach masowego przekazu (prasa, radio, telewizja, internet), na publicznych odczytach, w postaci elektronicznej oraz w formie wydawnictw książkowych lub broszurowych. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do pierwodruku tłumaczenia.